



Информация о заболевании гепатитом В для лиц, которых это касается, и их близких

Заболевание гепатитом В:

Гепатит В является распространённой в мире заразной вирусной инфекцией печени. Заболевание протекает не у всех людей одинаково. Возможными симптомами заболевания являются жалобы на проблемы в верхнем отделе брюшной полости, отсутствие аппетита, тошнота, рвота, утомляемость или желтуха (жёлтая окраска склер глаз, пожелтение кожи и слизистых оболочек). Однако может быть и так, что совсем никаких жалоб не возникнет. Чаще всего инфекция излечивается, но приблизительно в десяти процентах случаев заболевания развивается хроническое воспаление печени. В результате этого печень прогрессирующим образом разрушается, что может привести к рубцовому сморщиванию (циррозу) печени, а в некоторых случаях и к развитию рака печени (гепатоцеллюлярная карцинома).

Гепатит В относится в Германии к подлежащим регистрации заболеваниям согласно Закону о защите населения от инфекционных заболеваний.

Пути передачи:

Как острая так и хроническая форма гепатита В могут быть заразными. Передача вирусов осуществляется от человека к человеку, чаще всего через кровь или при половом сношении, реже – через другие жидкости организма.

Половое сношение является очень частым путём передачи вирусного гепатита В. Риск передачи половым путём можно значительно уменьшить, используя презервативы.

Контакт с кровью, инфицированной вирусом гепатита В: Например при контакте с кровоточащими ранами, совместном применении шприцов (как, например, при злоупотреблении наркотиками), ножниц для ногтей, клинковых бритв, станков для бритья или зубных щёток.

Инфекция при родах: Мать может инфицировать своего ребёнка гепатитом В при родах в результате контакта с кровью.

Татуаж, акупунктура и прокалывание ушей: При негигиеничном выполнении вирус гепатита В может также передаваться.



Возможности защиты и лечения:

За последние годы медицина достигла больших успехов, что касается возможностей лечения инфекции гепатита В. Является ли лечение гепатита В необходимым, а также то, как это конкретно выглядит в отдельном случае, решается врачом и зависит от результата нескольких обследований (ультразвуковое обследование печени, обследование крови на показатели ферментов печени, на наличие антител к составным частям вируса гепатита В, а также антигенов вируса гепатита В или его ДНК).

Вакцинация против гепатита В надёжно защищает от инфекции. Для детей существует общая рекомендация о вакцинации Постоянной комиссии по вакцинации (STIKO). Далее STIKO рекомендует для взрослых осуществление вакцинации при соответствующих показаниях (например для ВИЧ-положительных; диализных пациентов; лиц, находящихся в контакте с людьми, заболевшими гепатитом В в семье / в группе совместно проживающих людей; лиц с сексуальным поведением, представляющим большой риск инфицирования, как, например, мужчины имеющие половой контакт с мужчинами; для персонала медицинских учреждений и лиц, оказывающих первую помощь). С целью индивидуальной оценки риска обратитесь к Вашему лечащему врачу.

Правила поведения для защиты других людей от инфекции:

- При нормальных социальных контактах (таких как: пожатие рук, разговоры) опасности заражения, как правило, не существует.
- Укажите другим лицам на то, что при контакте с Вашей кровью или другими жидкостями организма (например при оказании первой медицинской помощи, в особенности при обработке ран) они должны носить одноразовые перчатки.
- Проинформируйте Вашего интимного партнёра о наличии у Вас инфекции гепатита В.
- Используйте презервативы при половом сношении.
- Членам Вашей семьи и домочадцам рекомендуется предохранительная прививка против гепатита В для каждого из них.
- Вам не разрешается сдавать кровь и быть донором органов, если Вы инфицированы гепатитом В!
- У беременных женщин с наличием инфекции гепатита В передачу вируса ребёнку можно избежать путём вакцинации ребёнка против гепатита В непосредственно после его рождения.
- Проинформируйте Вашего лечащего врача, а также Вашего зубного врача о наличии у Вас инфекции гепатита В.
- При обострении заболевания свяжитесь с Вашим лечащим врачом и сообщите ему о наличии у Вас инфекции гепатита В.

Указывается на то, что виновное заражение другого лица вирусом гепатита В может квалифицироваться Уголовным кодексом Германии как телесное повреждение и подлежать наказанию.

При дальнейших вопросах обратитесь к Вашему лечащему врачу!



Вводную информацию и памятки Вы можете запросить в интернете:

- Bayerisches Landesamt für Gesundheit und Lebensmittelsicherheit (LGL) на www.lgl.bayern.de, здесь http://www.lgl.bayern.de/gesundheit/infektionsschutz/asylbewerber_gesundheit/index.htm (в наличии только на немецком языке).
- Robert Koch-Institut на www.rki.de на <http://www.rki.de/asylsuchende> (в наличии только на немецком языке).
- Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung на <http://www.bzga.de>, здесь <http://www.infodienst.bzga.de/?id=Seite3233>, <http://www.infektionsschutz.de/erregersteckbriefe/> (в наличии на немецком, английском, арабском, турецком, французском и русском языках).
- Centers for Disease Control and Prevention (CDC) на <http://www.cdc.gov/vaccines/vpd-vac/hepb/default.htm> (в наличии только на английском и испанском языках).
- World Health Organization (WHO) на <http://www.euro.who.int/en/health-topics/communicable-diseases/hepatitis> (в наличии только на английском языке).
- Ständige Impfkommission (STIKO) /=*Постоянная комиссия по вакцинации*/ на http://www.rki.de/DE/Content/Kommissionen/STIKO/Empfehlungen/Impfempfehlungen_node.html.
- Deutsche Leberstiftung на <http://www.deutsche-leberstiftung.de/hilfe/informationen/materialien/faltblaetter> (информация для тех, кого это касается и близких, в наличии на английском, арабском, греческом, итальянском, хорватском, польском, румынском, русском, испанском, сербском, турецком и вьетнамском языках).
- Immunization Action Coalition на http://www.immunize.org/vis/vis_hepatitis_b.asp (Информация о гепатите В и вакцинации против гепатита В для тех, кого это касается, на многих различных языках: арабский, китайский, фарси, хинди, сомали и т. д.).